

埃菲社报道《马岛：苏联从中获利》

说在马岛冲突中阿英可能打成平局，但美苏对抗结果尚难逆料

【埃菲社利马五月八日电】题：马尔维纳斯群岛：苏联将从中获利

此间评论家们认为，马尔维纳斯群岛冲突可能成为第一个这样的冲突，即战胜国和战败国都不是两个直接在战场上交锋的国家。

在这场“不宣而战”的战争中，阿根廷和英国可能打成平局。但是不知道另一种形式的对抗，即美国和苏联两个大国之间对抗的结果如何。

历史学家，人民党参议员桑切斯对正在拉丁美洲进行的这“另一场战争”没有任何怀疑。

本周，他在评论马尔维纳斯群岛危机时说，“在美洲，我们第一次成为一个和越南战争一样的战争的潜在战场，因为帝国主义正以最高的武装形式进行对抗”。

他又说，“这里有三个帝国主义。第一个是已经退出历史舞台的英帝国主义，但是它诡计多端，

老谋深算。第二个是美帝国主义，第三个帝国主义是苏联。”

这位老资格的政治家强调说，“有人想赶走英帝国主义，搬来俄帝国主义。我们感兴趣的是，把这三个帝国主义都赶走。”

桑切斯说：“苏联没有从北大西洋公约组织的侧翼而是从美洲国家组织的侧翼发动进攻。迄今为止，它没有使用武器，而是使用馈赠，使用信条，使用诱惑和利用它的总发

说的所谓“纲领性”部分，同白宫这位首脑的整个讲话一样，贯穿着侵略精神。

根据一切情况判断，讲话中零零星星提出的关于要“在现在和将来维护和平”的愿望和要同苏联“建立新的谅解”的决心，是总统玩弄的迷彩游戏。

美国领导的动机毕竟还是那个固执的念头——为自己谋求单方面优势和使苏联及其盟国的安全遭受损害。

总统演说中的夸夸其谈的和平论调，乃是被迫向舆论作出的让步，以便为实现那些军国主义计划创造更为有利的条件。

的意见”。

然而，实际上，所有的“新东西”可归结为一点：在总统的这个演说中，把美国现领导人惯用的对苏联及其政策的各种捏造和攻击汇集在一起了。

里根照自己的方式来解释历史事件，他硬说缓和时代的特点似乎是欧洲“绝望”了，世界其他地区的“希望破灭”了。演

【塔斯社莫斯科五月十一日电】题：评美国总统的讲话

美国总统里根九日发表了对外政策演说。驻华盛顿的人士认为，发表这次讲话之前就曾大肆宣传。

美国公众和世界舆论得到这样的承诺：在美国对当代主要问题的态度上，首先在同苏联关系的问题上，似乎是将发表“新

【法新社开罗五月九日电】题：朝着非官方的良好关系发展（记者：达勒）

三年前被埃及以和平条约击昏的阿拉伯世界，似乎趁以色列最终撤出西奈的机会，突然苏醒过来。然而，开罗同阿拉伯首都恢复外交关系看来为时过早。自四月二十五日以来，埃及在本地区的影响从来没有象现在这样重新重要起来。

无论是约旦国王侯赛因和摩洛哥国王哈桑二世的贺电，还是大部分阿拉伯宣传工具表示的满意，一种祝贺这一事件和渴望重逢的一致意见已经显示出来。

造成这种新局面有一些客观因素，例如真正收复西奈，阿拉伯世界提不出取代戴维营协议的方法或伊朗—伊拉克战争，也有一些主观因素，例如许多阿拉伯人认为埃及被孤立不正常。

然而，开罗人士认为，在一段时间之前，不会同阿拉伯温和国家恢复外交关系。穆巴拉克总统的政治办公室主任巴兹对《未来》周刊发表讲话时表示的正是这种意见。他说：“在第一阶段，不同阿拉伯国家恢复官方关系，而是通过职业和工会联合会，新闻，非官方群众组织和经济往来恢复关系。”

实际上，一段时间以来，在两方面和在“各种水平上”——除外交关系之外——关系正常化的迹象大大增加。

如果说象开罗几名社论作者写的那样，取消经济制裁是恢复埃及—阿拉伯关系的条件之一的的话，人们看到，现在已经处在良好的道路上。

余下的问题显然是棘手的，就是同以色列签定的和平条约的问题。

言人古巴发动攻势。菲德尔·卡斯特罗是勃列日涅夫的国际走卒。”

一些评论家们说过，美国在这场冲突中支持英国，遭到拉美国家的谴责，给苏联增加了分数。

这些评论家们认为，在东—西方冲突加剧的时代，马尔维纳斯群岛冲突将有助于加强苏联在拉丁美洲的作用。

晨报《快报》的一位评论家星期五写道：“苏联一枪不放，仅仅利用华盛顿的错误，就可以在拉美得到一个在几周之前似乎还是不可能得到的荣誉席位。”他又说：“勃列日涅夫可能感谢里根特别是黑格给他这样的好处。”

【埃菲社西班牙拉斯帕尔马斯港五月八日电】马岛危机之后，阿根廷和苏联两国间的海上贸易大大增加。因为这两个国家的货船往来日益增多，在西班牙的拉斯帕尔马斯港就可以看到这种情况。仅在本周末，来自阿根廷驶向苏联的货船达十八条，停靠在拉斯帕尔马斯港。

其中十二条是苏联租借的外国船，其余的船上飘着苏联旗。

【埃菲社西班牙拉斯帕尔马斯港五月八日电】马岛危机之后，阿根廷和苏联两国间的海上贸易大大增加。因为这两个国家的货船往来日益增多，在西班牙的拉斯帕尔马斯港就可以看到这种情况。仅在本周末，来自阿根廷驶向苏联的货船达十八条，停靠在拉斯帕尔马斯港。

其中十二条是苏联租借的外国船，其余的船上飘着苏联旗。

【美国《每日新闻》五月九日报道】题：在布什访问以后，同中国的裂缝仍没有弥合

在布什副总统同中国高级领导人举行两天会谈以后，这场危机仍然存在，神秘气氛也仍然存在。

中美双方昨天都没有说就弥合因美国向台湾出售武器而产生的裂缝取得任何实质性进展，邓小平副主席对布什说，这个问题给中美关系投上了“阴影和乌云”。

对于为什么要派布什访问的原因也没有作出明确的说明，美国官员事先就承认，这次访问既不打算也不大可能产生突破。

布什同邓小平，赵紫阳总理和黄华外长举行的会谈所达成的唯一协议是继续通过外交渠道进行谈判。

布什在抵达这里之前

也许没有充分地了解中国，自里根政府宣布将继续向台湾出售武器以来所提出的警告。

中国认为出售武器是侵犯了它的主权和违反了一九七二年的上海公报，美国在上海公报中承认台湾是中国的一部分。

陪同布什来访的助理国务卿霍尔德里奇五月七日对记者说，布什“没有机会看一看”北京上星期天（五月二日）在共产党报纸《人民日报》上关于出售武器问题的最新声明。

那项声明把出售武器问题说成是“定时炸弹”，“已到了必须解决的时候了”。国务院负责亚洲和太平洋事务的政策首脑霍尔德里奇说：“我自己也没有看那篇文章。”

布什的东道主都强调指出他们决心制止美国向台湾出售武器。在星期五

认为英国低估了阿根廷军队的抵抗能力和技术水平  
阿英冲突以来阿根廷处于有利地位

【美联社华盛顿五月十一日电】中央情报局副司长博比·英曼将军今天说，美国在发生福克兰群岛危机之后，阿根廷也已经开始执行一项从苏联获得新式武器的宏

从布什昨晚为他的东道主和别的客人举行的招待会上的最后祝酒词来判断，云雾仍然未消失。

中国方面的主要客人是高级副总理万里，他在政府中的地位与布什差不多。万说：“这两天坦率和开诚布公的讨论是有益的”，使人更加看清消除中美两国关系中现存的严重障碍的重要性和迫切性。

布什的基调是，里根决心要同中国保持紧密的友谊，中美关系非常重要，不会受到向台湾出售武器的问题的损害。

【美联社北京五月十一日电】泰国外交部长西提今天会晤了柬埔寨西哈努克亲王，讨论成立柬埔寨三方抗越联合政府的问题。

西哈努克办公室说，他们两人会晤了三小时，其中包括在一起吃午饭。眼下还了解不到详细情况。

【法新社北京五月十一日电】泰国外长西提在这里就柬埔寨问题同中国领导人举行会谈。

中泰双方今天上午都对西提的会谈守口如瓶。不过，可靠人士说，泰国仍主张建立一个“松散的”抗越联合政府。

【法新社开罗五月九日电】题：朝着非官方的良好关系发展（记者：达勒）

三年前被埃及以和平条约击昏的阿拉伯世界，似乎趁以色列最终撤出西奈的机会，突然苏醒过来。然而，开罗同阿拉伯首都恢复外交关系看来为时过早。自四月二十五日以来，埃及在本地区的影响从来没有象现在这样重新重要起来。

无论是约旦国王侯赛因和摩洛哥国王哈桑二世的贺电，还是大部分阿拉伯宣传工具表示的满意，一种祝贺这一事件和渴望重逢的一致意见已经显示出来。

英曼说美担心马岛危机之后阿可能购买苏新式武器

【美联社华盛顿五月十一日电】中央情报局副司长博比·英曼将军今天说，美国在发生福克兰群岛危机之后，阿根廷也已经开始执行一项从苏联获得新式武器的宏

从布什昨晚为他的东道主和别的客人举行的招待会上的最后祝酒词来判断，云雾仍然未消失。

中国方面的主要客人是高级副总理万里，他在政府中的地位与布什差不多。万说：“这两天坦率和开诚布公的讨论是有益的”，使人更加看清消除中美两国关系中现存的严重障碍的重要性和迫切性。

布什的基调是，里根决心要同中国保持紧密的友谊，中美关系非常重要，不会受到向台湾出售武器的问题的损害。

【美联社北京五月十一日电】泰国外交部长西提今天会晤了柬埔寨西哈努克亲王，讨论成立柬埔寨三方抗越联合政府的问题。

西哈努克办公室说，他们两人会晤了三小时，其中包括在一起吃午饭。眼下还了解不到详细情况。

【法新社开罗五月九日电】题：朝着非官方的良好关系发展（记者：达勒）

三年前被埃及以和平条约击昏的阿拉伯世界，似乎趁以色列最终撤出西奈的机会，突然苏醒过来。然而，开罗同阿拉伯首都恢复外交关系看来为时过早。自四月二十五日以来，埃及在本地区的影响从来没有象现在这样重新重要起来。

无论是约旦国王侯赛因和摩洛哥国王哈桑二世的贺电，还是大部分阿拉伯宣传工具表示的满意，一种祝贺这一事件和渴望重逢的一致意见已经显示出来。

朝着非官方的良好关系发展

不同阿拉伯国家恢复官方关系，而是通过职业和工会联合会，新闻，非官方群众组织和经济往来恢复关系。

实际上，一段时间以来，在两方面和在“各种水平上”——除外交关系之外——关系正常化的迹象大大增加。

如果说象开罗几名社论作者写的那样，取消经济制裁是恢复埃及—阿拉伯关系的条件之一的的话，人们看到，现在已经处在良好的道路上。

余下的问题显然是棘手的，就是同以色列签定的和平条约的问题。

【美国《团结》半月刊四月二十二日一期文章】题：中国移民和美国出生的中国人需要团结

今天，由于在美国的中国人已超过八十万，中国人成了在美国的最大的亚洲少数民族。

无论在学校，在社区还是在工厂，移民问题是今天华人运动中讨论得最多的问题之一。

现在也是统治阶级对被压迫民族加紧进攻和对移民工人加紧实行大国沙文主义的时候。

今天在美国的中国人，是由几次移民潮而来的中国人和第五代在美国出生的中国人组成的一个包含多种成份而又独特的民族。虽然在这些不同的华裔美国人中各有各的特征，有时甚至一部分或几部分中国人之间有冲突，但所有华裔美国人都有一部共同的受压迫和进行斗争的历史。

华人移民 从阶级构成来看，华人移民绝大多数是工人，大约占其整个人数的百分之七十五。

虽然，华侨和新移民的经历可能不尽相同，但是大批移民涌向美国的原因仍然是一样的——逃避帝国主义给他们故乡带来的劫掠和贫穷。如果没有帝国主义对亚洲，拉美和非洲国家长达几世纪的压迫和掠夺，这些国家的人民当然不会丢下妻子儿女，只身远涉六千英里去美国“谋生”。

老华侨来美国时，正是美国和其它帝国主义者瓜分中国的时候，其它人则是为了逃避香港殖民地的贫困或帝国主义者在东南亚的迫害而来的。中国移民问题，在某种程度上也反映了一百多年来，半封建统治和帝国主义控制所造成的遗留问题。

中国移民之间一个强有力的纽带就是为争取改善生活而进行的斗争。新移民发现美国是一个富国后，不用多久，大部分人又会发现中国人在美国被置于不平等的地位。一百五十多年以后，中国移民工人仍然局限在干烦人的餐馆和缝纫这类低工资的工作。一九七〇年，中国移民男工中在餐馆工作的占百分之二十四，妇女则有百分之二十七的人；在服装，电子和与此类似的低工资工厂当工人。老华工和新移民的经历听起来令人吃惊地相同——对大多数在美国的中国移民来说，五十年学英文和学“美国方式”，使他们在

苏联表示愿在澳大利亚建发电站以换取农产品

【合众国际社东京四月二十三日电】日本政府今天说，日本在一九八一财政年度的石油进口量比前一年下降了百分之七点六，达到七十年代初第一次石油危机之前的水平。

日本政府把石油进口的大幅下降归于自一九七三年石油冲击以来能源

华人移民和华裔美国人在美受歧视

他们被置于不平等的地位，大部分人只限于从事低工资的餐馆、缝纫、运输等工作，房租高、条件差、生活水平低并受歧视

基本生活质量上只有了一点点不同。

向本刊所说的下述事情很好地反映出新移民的这种苦境：

“我一来，就开始在一家餐馆做工。就象一匹马，干啊干，换来了一日两餐饭。我从未想到过到美国来竟是这样的遭遇！但是，既然我现在在这里，我必须坚强起来……”

“这真是个笑话，我一直被关在黑暗的厨房里，直到现在，我还分不清东南西北。我本来想我来这里是为了谋求比较舒适的和丰富多彩的生活。但是我仍然安慰自己：‘再等一年吧。’”

美国出生的那部分人如移民部分一样，美国出生的那部分中国人，在以前的七十年内是情况各异。在美籍中国人中，美国出生的占了大约百分之四十二至百分之四十五。大部分美国出生的中国人象移民们一样也是工人。

在美国出生的华人中间，常常有这样一种神话，即他们已“达到目的”。但是，继续存在的种族主义和民族压迫，使出生在美国的华人和华人移民从根本上说，在社会上既无权利也不平等。

尽管许多在美国出生的华人上过大学，但是加薪、晋升和突破到新领域中去的可能性仍很渺茫。一九七〇年，大学毕业的华人年收入在一万美元以上的只占百分之五十，而白人大学生却占百分之六十八。

华裔美国人大都仍然仅限于从事神职人员，服务、运输和售货员等工作。无论是华人移民还是在美国出生的华人，只有很少一部分在重工业和有技术的行业工作。

在美国出生的华人和他们的移民兄弟一样，主要是在没有建立工会的部门里工作。

美国出生的华人绝大多数再也住不进唐人街了

港刊分析世界煤炭贸易放慢原因

【香港《经济导报》四月二十六日一期文章】题：国际煤市是买家的天下

(原编者按：世界煤炭贸易发展步伐已经放慢，从供求情况的新变化看，目前是买家的天下，在西方经济复苏之前，这种局面还会持续下去。)

世界的煤炭贸易已告放缓。据初步的数字显示，一九八一年世界的煤炭贸易量比一九八〇年增加了百分之五左右，由一点九亿吨增至约二亿吨(不包括苏联集团之间的贸易和美国对加拿大的出口)。比较之下，一九八〇年的贸易额增加了百分之十以上。

今年的贸易量估计不会比去年好，增长幅度估计将不到百分之五。

这些数字意味着，被认为在八十年代的能源发展中占一重要席位的煤炭，其发展步伐已出乎意料地放慢，大约要到八十年

年代中期才会恢复较快的发展。

为什么煤炭的贸易发展步伐会放慢？原因是要保持一九七九至八〇年那种较快速度的增长是困难的。那段时期的好景是因为受到了伊朗危机的刺激，危机使石油价格急升，使煤的竞争能力大大提高。结果，西方的发电厂和工厂纷纷改装锅炉，用煤来代替石油，并订购新的烧煤设备，这种的改变导致了煤的需求立即迅速增加。然而，在七十年代末所订购的新设备需要一段时期后才能投产，所以需求的迅速增长暂时难以持续。

此外，世界性的经济不景气，也在三个方面影响到需求的增加：

(1) 不景气使电力需求增长放慢。

(2) 不景气也削减了企业投资烧煤设备的能力。

(3) 石油价格因需求的减少而下跌，从而削弱了煤的竞争能力。

近两年来，世界的煤炭供求情况出现了一些新的变化。在需求方面，欧洲和日本的情况有较显著的区别。去年欧洲的煤炭进口量减少了。

进口减少除了基于经济衰退的原因外，法国加强使用核能源和煤炭库存增加也是重要原因。

今年欧洲的需求量即

依靠进口。

为了减少对石油进口的依赖，日本政府从七十年代末以来开展了大规模的节能和寻找替代燃料的运动。

目前，石油在整个能源供应中约占百分之七十五。日本政府计划到一九九五年把这个比例缩小到百分之五十。

(这不一定是人为的选择，而是因为无房可住)，然而他们的生活水平并未得到很大改善。百分之九十七的华人集中在环境每况愈下的城区一带，这种地方房租很高，条件又差。

对美国出生的华人实行民族压迫，最明目张胆和感觉最强烈的一种方式，是统治阶级强行同化或者企图使在美国出生的华人失去本民族意识和民族自尊心，以及企图推行一种追求自我利益，消极对待世事的狭隘人生道路。

一位出生在美国的年轻华人母亲的故事是有代表性的：“在学校和家中，我听到的尽是这个‘熔炉’那个‘熔炉’。我记得，有一天我的老师让我给家里带了一张便条，它告诉我的家人，现在不要同她讲中文，只用英文。”这种制度是想让我们丧失我们的本色。我们决不能让这种事发生。华人有比被同化的人们丰富得多的特性。”

正是这种维护基本的自尊心和尊严的愿望促使许多在美国出生的华人积极参加斗争。一名在美国出生的华人工人对我们谈起了这方面的事：“我知道这并不是个人‘达到目的’的问题。华人被迫列为下等人，我们对我们的华人社会负有一种义务。”

事实和数字向我们表明，所有华人，无论是移民还是在美国出生的人，联合起来为争取平等，正义和政治权利而斗争是共同利益之所在。为了赢得平等和真正的权利，为了扭转一百多年来遭受压迫和歧视的状况，他们将进行有力的斗争。

秦 家 驄 说

中国中央机关精简比预期更迅速更顺利

【美国《华尔街日报》五月五日报道】题：中国改组政府机构，减少职位(记者秦家驄发自北京)

中国已经完成了其第二阶段的政府改组工作，这次改组的目的是为了let比较年轻的，受过较好教育的官员从业务上管理一个经过精简的政府机构。

中央一级的精简机构工作，看来比预期的情况更迅速，更顺利些。

了一亿吨的纪录。尽管受到一系列工潮的影响，一九八一年澳大利亚的煤炭出口仍创下5,000万吨的历史最高纪录，比一九八〇年增加了700万吨。

波兰危机同样使得英国的煤炭出口由一九八〇年的不到500万吨增至八一年的约1,000万吨。主要的买家包括丹麦和法国。

南非去年的煤炭出口大致保持于一九八〇年的2,900万吨的水平，估计今年的出口量将变化不大，一方面是由于市场情况欠佳，另一方面是由于港口的吞吐量所限。

总而言之，世界煤炭出口国在一九八二年要应付任何的需求增长是毫无困难的。单是美国便希望今年的出口能增加百分之十，足以应付来自欧洲和远东的需求增加。由此看来，市场的走势将继续平淡。这种情况意味着价格的回落。欧洲锅炉用煤的现货价格已由去年年初的每吨70美元以上下降至目前的50——55美元，期货价格也跌至60——65美元之间。

目前，世界的煤市是买家的天下，在西方经济复苏之前，这种局面还会持续下去。

委内瑞拉调高油价

【合众国际社加拉加斯五月四日电】委内瑞拉于一把重燃料油的价格每桶调高一点五美元，反映此类油品的世界市场已告改善。调整后的新价格为：含硫量低的高品质重燃料油每桶在二八点七五——三二点二〇美元之间，含硫量高的低品质重燃料油则为二五点五六——二七点八二美元。

【台湾《青年战士报》四月二十四、报股票自本月十四日起即已停止交易。日报刊登文章】题：新加坡完成“报业改革”

新加坡总理李光耀整顿了当地报业。他已命令《南洋商报》和《星洲日报》两大中文报社合并，同时指示这两家公司，经由共有的《新加坡观察家》公司发行一份英文晚报。

中英文报各办两份 为了协助《新加坡观察报》公司创业，李光耀已要求国内唯一的英文报纸《海峡时报》于五月一日起停止发行其晚报《新民族》。《海峡时报》必须以象征性的代价将《新民族晚报》和《星期民族晚报》两报名称“借”与观察报公司。为此，政府已保证在三年内不准有任何其他英文日报与《海峡时报》相竞争。此外，《海峡时报》亦可发行一份中文晚报。

总理办公室发表的一项声明说：“这些新的安排，目的在于成立两家经济可独立又能相互竞争的出版公司，各自编印一份中文报和一份英文报”。

加强政府的影响力 虽然《海峡时报》和两家中文报社都是股票上市公司，但李光耀总理的改革显示政府对于国内报纸的控制程度。二月间，据悉，辞去外交部秘书的奈森即将转任海峡时报社董事长。此举被认为是政府进一步控制报业的行动。

两家中文报纸合并的消息已经传开了将近一年。上星期《南洋商报》和《星洲日报》要求新加坡证券交易所暂停其股票的交易，有关的猜测更是甚嚣尘上。《海峡时报》也因为市场谣传该报将把《新民族晚报》售予《新加坡观察报》公司，要求暂停该社股票交易。三

【海峡时报】公司目前独占新加坡的英文报业。该社早报《海峡时报》发行量约二十二万份，居此间报业第一位。除了《海峡时报》和《新民族晚报》之外，该公司也印行一份财经日报商业时报。

原读者将重新分配 《南洋商报》和《星洲日报》于两年前设立《新加坡观察报》公司，以期分得数目日增的英文报读者的一部分。《观察报》公司尚未出刊报纸。虽然该报将从五月一日起接用《新民族》的报名，但目前尚不知这家新报将采用什么名称，或是将从何时开始刊行。

集中运用人力财力 虽然两家中文报社合并的细节尚不得而知，但政府表示，两家公司的董事会已同意成立一个控股公司。政府说，它已准许海外联合银行持有这家新控股公司普通股份的百分之三十。

新加坡政府乐观地认为，《观察报》开始印行后，将可承接《新民族晚报》、《星期民族晚报》两报读者的支持。《海峡时报》说，《新民族晚报》每天发行量为四万四千二百零五份，读者则达二十一万四千。《星期民族晚报》发行八万八千七百七十份，读者有三十四万二千名成人。这样一个现成的市场应可保障《观察报》的成功。再者，两家中文报的合并，将可使两报集中运用财力和人力。政府在二十日发表的声明中说，这次报业改革将可阻止《海峡时报》和《观察报》争夺经验丰富的新闻工作人员。它说：“需求的突增将会降低新闻业的标准，因为现有新闻人才总是有限的。任由太多外来人员经营新加坡的英文报纸，并非可取。”

## 港报介绍美国出版的新书《广告祸》

【香港《新晚报》文章】题：美国新书《广告祸》 美国最近出版了一本新书《广告祸》，作者名叫约翰·奥图，是世界第九大广告公司的董事。

根据《广告祸》，一个美国人每天接触到的广告，包括广告牌，电视和免费印刷品上的作品，你猜猜有多少——一千六百种！光是一九八一年，美国广告业就做了六百五十亿美元。然而一九七九年一份《广告时代杂志》说得好：作为广告业百老汇的麦迪逊大街，却是“一切行业中道德水准最低的”。早在五十年代，就有人指出广告宣传形同洗脑。今日则有人说广告的意义在于推销人们不需要的东西。不过《广告祸》的作者奥图，在责备完广告业同行的种种不是之后，却驳斥了这种“推销垃圾”论。他问：文艺复兴大师米开朗基罗画出壁画《西斯庭的圣母》之前，这世界真的需要它吗？但现在我们都知道它是不朽杰作，人类瑰宝。而广告的作用也是创造人们自己未知的需要。

以他三十年的经验来看，好广告与坏广告的分

己的水分，以免在各器官和血液中有致命的冰结晶体形成。 不管有偶然的种种危险，冬眠似乎是为了回应不可避免之事演变出来。例如，动物对食物的需要，恰好在可得数量最少的时候消除掉。冬眠中的动物并表现出对疾病有显著的抵抗力；在冬眠期间，发现感染和寄生物的水平下降，抗体反应升高，致命的辐射剂量容易抵抗。绝不是一段无防备睡眠的期间，冬眠似乎是一段处于身体健康颠峰状态，休息和更新的时间。

## 为嗜好凶斗的皇帝贵族娱乐 古代动物园成为斗兽场

【香港《快报》五月五日发自罗马的通讯】据一位对古代动物园素有研究的作家说，在古代罗马，当动物园内的喂食时间，那些囚犯都战栗惊恐，因为他们可能成为动物园里所豢养的凶残的野兽的口中餐。在古罗马奥古斯都大帝时代，古罗马的斗兽场的动物园内，养有四百二十只老虎和二百六十只狮子。这些野兽，经常被引出到斗兽场，为那些嗜好凶斗的皇帝贵族娱乐。他们把囚犯放入斗兽场中，结果终被野兽攫食，他们又把囚犯的尸体或战场上的尸体搬来，送入动物园作野兽的佳肴。 中国十二世纪的皇帝也设有这种动物园，他们

别在哪里呢？他认为猩猩会影印的兰克施乐影印机广告，电池照亮Yankee体育馆的几个广告都上佳，简单有趣。但现在有许多广告摆出一副怪科学化的姿态，用上很多难懂的术语。此外用否定推销，肯定的手法也很糟。比如电视广告拍一个浑身大汗的人，用某种止汗香膏毫无作用，而用某某牌子的香视洗澡就不同了。这种拆别人台的手法，老实说效果不大，甚至会使人反感。

入行三十年，奥图这个广告业老行家，并不讳言他也撞过很多板，被同样抢掉生意。比方一九六八年有种Falstaff啤酒上市，要大肆宣传。奥图公司的设想是以“口渴”为吸引力：一群汗流浹背的工人，热得恤衫也脱光了，口渴得直要喝这种牌

子的啤酒。但这一回他们按错了消费者的“心理按钮”，啤酒销路毫无进展。相反地，另一家公司推销的Miller牌啤酒，构思却聪明得多。他们完全不考虑口渴，味道之类，只是强调大只佬们松弛自己的乐趣——一群肌肉发达的粗豪男子，在一艘游艇上辛苦工作一天之后，终于获得了愉快的报酬，饮一罐Miller啤酒。

《广告祸》的作者，认为电视广告也该有禁忌的。比方他就很不喜欢看到女人卫生巾、男性避孕用具的广告。而波姬·小丝为Calvin Klein牛仔裤所拍的广告，迹近儿童色情片，实在不堪入目。

广告业就是对人类行为的研究，多姿多采；远远不应该只是花言巧语，无灵魂的宣传和市场营销伎俩。

## 苏建立了昆虫保护区和临时禁猎区

【塔斯社莫斯科报道】题：苏联的自然保护 苏联正在筹备出版新的“红皮书”。书中除了收进一些稀有的和正在消失的植物和动物以外，还将第一次收进昆虫纲。苏联生物学家列出了有二百多种昆虫的清单，而这些昆虫的数量在我们星球上却日益减少。每年就有一种昆虫不翼而飞。在苏联科学家编制的清单中，还有一些古代残留下来的昆虫，它们从冰河时代至今一直栖息在苏联领土上。

在即将收进“红皮书”的昆虫当中，有蝴蝶、蜻蜓、草蛉、丸花蜂、野蜜蜂，还有软体动

物，蚯蚓和虾。 昆虫能为百分之八十七的植物传播花粉，采集花蜜，清洁水体，消灭小害虫。人们发现，在保护昆虫的特别禁区附近，农作物的收获量总比一般地区大约高一倍。

如今苏联已建立了十个昆虫保护区和几个临时禁猎区。在受国家保护的地区，禁止从事任何经营活动。乌兹别克正在建立保护几种昆虫的最大禁区，其面积约为十公顷。同时，苏联还采取了保护昆虫的其他措施，例如减少使用化学制品的土地面积，禁止烧毁枯草等。

【苏联《星期》周刊第十一期刊登 亚布洛科夫教授答读者问的文章】题：

带腿的鲸鱼

自然界中确实可以看到带腿的鲸鱼。当然是相当少见——万只鲸鱼中才有一只这样的鲸鱼。坦率地说，这种普通的特点是所有种类的鲸鱼都具有的，不过最常见到的是在抹香鲸身上。

带腿的鲸鱼与自己的同类绝没有任何不同，所谓“腿”就是作为后鳍的一种特殊的突起。这种突起对鲸鱼不起任何作用，然而也不影响它游动，虽然鳍的长度有时也有一米半长。

对此也可作出科学的解释：鲸鱼的祖先原是生活在陆地上的四足哺乳动物。然而由于激烈的竞争，它们被迫永远转入海中。不过在最终选择海洋为家之前，鲸鱼在几千年，也可能是几百万年的时间里曾是两栖动物，既能生活在海里，也能生活在陆上。鲸鱼的骨骼中有陆上哺乳动物所特有的骨骼。带腿的鲸鱼也有力地证明了这一点。它的后鳍（“腿”）中就有这种骨骼。主要是股骨。

从各方面来看，带“腿”的鲸鱼是几十年前进行最初的几次大型捕鱼作业时“发现”的，当时仅仅是为了取得鲸须而捕捞的。对这种令人惊奇的动物的这种野蛮态度所造成的结果是，某些品种的鲸鱼曾有完全灭绝的危险。例如，本世纪三十年代开始的时候，格陵兰鲸总共只剩下二百至三百条。现在，鲸鱼灭绝的问题已经不那么尖锐了。所有品种的鲸鱼都保存了下来，其中某些品种的数量正在逐渐增加。

带腿的鲸鱼

## 动 · 物 · 冬 · 眠 · 透 · 视

【香港《快报》四月二十六日刊登译载文章】题：动物冬眠透视

冬眠的动物在窟，洞穴及甚至结冰的污泥中度过冬季。和那些必须迫使体温降低俾能入睡的温血动物成对照，凉血动物一感觉到冬季的寒冷就打瞌睡。冬季对于动物并不是一段受欢迎的时间。随着温度下降和食物供应减缩，它们大部分只会赶快完全跳过严寒的几个月。

非常多的物种冬眠。在哺乳动物，鸟类，爬行动物，两栖类和昆虫当中，均发现有冬眠者。甚至鱼类，虽然不是真正的冬眠者，经历很长的蛰伏时期。

就一切动物而言，长久的睡眠在经过小心选择或特别安全的地方蛰伏下来。有些鱼深入河底，装进部分结冰的泥或冰

内；原生动动物制造自己的安全地方，分泌及把自己装进一个角质壳内。许多爬行动物（爬虫）借着钻进岩石和木头下面的裂缝和钻进在冻线下那些地下庇护处冬眠。

大多数科学家同意，冬眠的过程因温度方面季节性变化促起。温血的冬眠者，例如熊，臭鼬，浣熊，有环境监听，温度调节的脑中枢，保证身体依照所需要而发热或冷却。准备冬眠时，此一内在的自动调温器开闭；体热下降，呼吸减少，新陈代谢迅速下降，它的温度接近外面空气的温度时，那动物就失去知觉。

在凉血动物方面，例如爬行动物和两栖类，冬眠开始得更迅速。没有内在的自动调温器，对冬季最微小的寒冷起反应，它们就陷入深睡。有一些，

例如海龟，是这么依赖外面的温度，因而北方的物种成员会比南方的亲族冬眠要长得多的期间。冬眠期持续和冬季本身一般长久。冬眠总是有冻死的危险之虞。如果空气下降至太接近在冰点下，温血动物可能呼吸速些，松散开它们的毛而发抖——全在睡眠中。凉血动物较易受伤害；许多简直会没有小心选择洞穴而冻死。有一些继续生存，由于恰好在冬眠之前从容不迫去掉自

## 苏联利用卫星发回的照片 帮助一些地区发展畜牧业

【塔斯社阿拉木图报道】人造地球卫星能够帮助苏联哈萨克东南部牧羊人先掩护牲畜躲避强风暴。气象台根据头一天从人造地球卫星发来的照片，就能得知危险的风暴来临。这样就可以通过电台向这一地区的畜牧业者发出警报。 苏联航天学已成为共和国和国内目前饲养约五千万只羊、马和骆驼的得力助手。在共和国的辽阔地区内，目前饲养业为了从近地轨道接收照片，借助于它们能够在干旱的荒野找到地下淡水资源。从气象卫星上获得的照片还可用来确定牧场上的饲料储量。

# 美报评里根提出的削减核武器建议

## 认为是说给美公众、国会、西欧国家领导人和苏联听的

【美国【基督教科学箴言报】五月十日评论】  
题：里根在军备控制问题上发出人们期待已久的信号  
(记者卡塔尼)

里根总统在伊利诺斯州尤里卡学院发表的演说中提出的最新军备控制倡议，试图走一条穿越至少四种极为重要的听众的忧虑的困难轨道：

美国公众，最近的民意测验表明美国人支持冻结核武器的主张的比例为三比一。公众中将近半数认为，里根在限制这种武器的增长方面做得不够。

美国国会，参众两院都正在就核军备限制问题举行意见听取会。有四十多项提案正在参院对外关系委员会和众院外交委员会中审议。议案的主题范围很广，从如何处理第二阶段限制战略武器条约，直到是冻结核武器还是裁减核武器的辩论都有。美国的议员们一直在没有一个坚实的里根建议作指南的情况下，设法找出一个审议军备控制的重点来。

西欧国家的领导人，北约各国的首脑正期待着六月初与美国总统会晤。欧洲核冻结运动正在寻求与美国的核冻结运动之间搭桥，希望掀起大规模的示威运动。

此外，美国和它的盟国有着大堆经济和防务问题要考虑，在这些问题中，美苏核缓和的问题起着重大作用。

克里姆林宫，苏联曾拒绝了卡特于一九七七年和一九七九年两次提出的削减而不是限制核武器的建议。

里根的裁军谈判顾问们宣称，共和党总统的建议有较大可能获得成功，因为“它不会”使苏联感到“十分意外”。

【萨波里蒂新闻社布宜诺斯艾利斯五月四日电】在一场没有宣布的但具有一切战争特点的武装对峙的战争中，难得有一个国家象阿根廷那样，面对着英国的侵略，显示出其人民的成熟和修养水平之高。

【英国【观察家报】五月二日文章】  
英文题：贪污和酗酒使克里姆林宫焦虑(弗兰克报章)

苏联渔业部副部长雷托夫被处死刑一事结束了苏联最近最有趣的一件丑闻。

宣布这次处以死刑的方式——在上周【真理报】发表的总检察官的一篇长文章中用了一句话宣布此事——表明苏联对白领工作人员的犯罪和财政上漫不经心的作风，日益担心。

雷托夫收受部里那些参与大规模非法出售鱼子酱的下级雇员的贿赂，对他的处置是为了使那些在工作中必定经常受到诱惑的苏联官员的品德修养进一步提高。

苏联的学者和官员不再设法为犯罪开脱，把它说成是万恶的旧社会所“遗留下来的东西”。看来最令人不安的两种犯罪——酗酒后的犯罪和经济上的犯罪——都在增多。

去年苏联最高法院院长说，“因行贿，受贿，挪用国家和公共财产，为盗窃公民个人财产和为欺骗买主和顾客而篡改帐目——这种犯罪在这里增加了百分之二十——而定罪的人增加了”。

苏联报刊所报道的许多经济上的犯罪与商品短缺有关。有时，对供应不足的物资的控制自然而然导致了受贿。例如，在苏联格鲁吉亚，两年前发现一位市长同那些想要较大公寓的人有接触。他答应提供公寓，根据公寓的大小收受贿赂五千镑到九千镑不等。他在被逮捕，定罪和处死之前已获取了十万英镑。

另一种情况是，商品短缺促进了非法的私人企业。通常这种企业是小规模的。对短缺的水果和蔬菜搞投机买卖。

苏联领导人去年冬天通过向党的各级委员会下达一项秘密指示，加紧了检查贪污的工作。

为了赶到越来越大的要求走向军备控制的国内压力的前面，里根总统感到，不得不在提出具体的裁军会谈建议方面，行动得甚至比他和他的许多顾问原来希望的还要快。

里根希望美苏两国在谈判的第一阶段把它们现有的核武器削减三分之一——从每方已部署的大约七千五百枚核弹头削减为五千枚。

在第二阶段中，他希望两个核对手都削减和重新安排它们的核武器数量，使之达到“同等投掷重量”水平。

总统提出这些建议，终于着手使关于战略核武器的争论条理化起来，即令不是使它结束的话。

里根的助手们说，‘总统在尤里卡学院的演说是他六月二日至十一日的欧洲之行的布景安排。

## 黑格呼吁放弃党派斗争支持里根新建议

【美联社华盛顿五月十一日电】美国国务卿黑格今天宣告批准第二阶段，限制战略武器条约的可能性已经“死亡”，同时号召全国支持里根总统关于大幅度削减苏美两国核武器的新方案。

黑格号召国会和美国人民放弃党派争吵，支持里根的军备控制方案。

黑格在参议院对外关系委员会上作证时说，大概将在六月底或七月初在日内瓦进行的削减战略武器新会谈的“成败”，将取

一些通讯社对此纷纷发表评论，从那时起就产生了前面的看法。

相反，面对出现的这一历史现实，无论政府还是舆论界都没有激动。政府没有通过它控制的电视，电台联播和利用通讯工具进行任何反对美国的运动，甚至没有反对英国人民，私人报刊在任何时候更没有作可能引起人民愤怒的耸人听闻的报道。

在这些日子里，任何外国公民都没有受到任何形式的侵犯。任何使馆，不用说是受到袭击，就连

## 苏天然气工业部长说

## 苏将成为世界上第一位的天然气生产国

【法新社莫斯科五月七日电】题：据天然气工业部统计，苏联将成为世界上第一位的天然气生产国

苏联天然气工业部长金科夫说，再过几年，苏联就会成为世界上第一位的天然气生产国，这样就超过了美国。

这位部长在对【新时代】周刊的一篇谈话中说，一九八一年苏联天然气开采量是四千六百亿立方米，所以，苏联目前在天然气生产方面居世界第二位。

他说，尽管“美国采取制裁措施”，但在“国际贸易关系史上占据极重

要位置”的欧洲天然气管道计划正在顺利实施之中。

部长还断言，尽管“美国政府施加压力”，但苏联最终将在没有西方援助的情况下开发西伯利亚油气资源。

他指出，这些资源的开发工作是“使用苏联的设备”进行的，因此，在美国设备供应方面实行禁运并不会影响我们计划的进展。

这位部长最后说，苏联天然气的开采和加工是在与德意志联邦共和国，荷兰，法国，日本和“其他资本主义国家”的合作下进行的。

决于国会批准还是否定里根的军事现代化计划。他说，其所以如此，是因为决心实行这项现代化计划是美国拥有的说服苏联认真谈判的最重要的工具。

他说，政府所寻求的是形成“一种新的全国一致意见，支持总统关于缔结一项公平，现实，真正有益的战略武器协议的建议”。

黑格说，“我们认为第二阶段限制战略武器条约已经死亡。我们已经如此通知了苏联，他们理解这一点，尽管他们可能不喜欢。”

通常的抗议示威都未遭受过。

无论是在政界还是在工会中，都没有煽动暴力活动，尽管普遍(也是明显的)希望看到阿根廷人在战争中获胜，但是没有象不开化的人民所做的那样，“欢呼”英国的伤亡。

布宜诺斯艾利斯和国内的其他许多城市都没有戒备森严，尽管人们面带着不安的表情，但表现出人民对正义事业少有的信念。

总之，只有少数国家能在这种紧急状态中，作出受强大英国之害的阿根廷已作出文明和团结爱国精神的榜样。

# 英国特混舰队草木皆兵

## 把鲸鱼误认为潜艇，对群鸟发射导弹

【合众国际社“赫姆斯号”航空母舰五月九日电】英国特混舰队已经很不情愿地对进入南大西洋战场的鲸鱼和鸟宣战。

据舰队随行记者报道，舰队不止一次把鲸鱼误认为是阿根廷的潜艇。

昨天，特混舰队向两群鸟发射了昂贵的“海矛式”导弹，这两群鸟象敌

【日本【读卖新闻】四月二十九日报道】题：为应付“北海道发生事端”作准备，从五月十八日起进行实兵演习，有一万六千名陆海空自卫队队员参加

防卫厅联合幕僚长会议主席矢田二十八日宣布，将从五月十八日起举行由陆，海，空三自卫队参加的大规模联合指挥所演习和实兵演习，这一演习是根据北海道发生事件的设想举行的。参加人员定为一万三千人。但是，由于在这次演习后，陆上自卫队还计划连续举行大约一个月左右的演习，因此实际参加的人数将是迄今最多的一次，有一万六千七百人。训练内容包括登陆舰登陆训练等。

据演习计划说，指挥所演习将从五月十八日起在防卫厅内进行，为期五天，有一千三百名作战参谋等人参加。实兵训练从二十四日起进行，预定时间为三天。

在这期间，飞机和舰艇等将在海上进行迎击，支援和战斗等训练。

这次演习将在北海道“登陆”后大体上结束。

# 苏联格鲁吉亚前财政部长

## 犯贪污罪被判十三年徒刑

【路透社莫斯科五月九日电】一位消息灵通的苏联人士今天说，苏联格鲁吉亚共和国的一位前财政部长和两名其他的高级官员，由于在走私钻石和国家拥有的奢侈品小汽车方面犯有贪污罪，而被判了十三年徒刑。

他说，这位前财政部长阿纳尼耶维奇今年二月在格鲁吉亚共和国首都第比利斯受审时幸免了死刑。

他又说：“由于这一走私集团涉及的官员非常多(其中还有当地的党的负责人)以致不得不作出不处决阿纳尼耶维奇的决定。

这位地位很高的人士说，在其他两名被判刑的人中，有一名是格鲁吉亚

【合众国际社莫斯科五月四日电】官方的一份文件今天说，苏联文化部一位副部长，据说因同勃列日涅夫主席的女儿有关的一起走私钻石的丑闻而退休。

部长会议的一项公报说，肉类和奶制品工业部一位副部长也被解除职

务……原因和他“靠领取津贴生活有关”。

现在还不清楚莫霍夫这位文化部副部长会不会因为有错误行为而被解职。

据说，莫霍夫一直是负责监督国家马戏团工作的一位副部长。

西方农业专家说，他们不知道肉类和奶制品工业部副部长巴尔巴申为什么离职。

但是，他们认为牛奶和肉类产量下降可能是该部要进行改组的原因。

## 日陆海空自卫队将举行军事演习



# 美报评里根提出的削减核武器建议

## 认为是说给美公众、国会、西欧国家领导人和苏联听的

【美国【基督教科学箴言报】五月十日评论】  
题：里根在军备控制问题上发出人们期待已久的信号  
(记者卡塔尼)

里根总统在伊利诺斯州尤里卡学院发表的演说中提出的最新军备控制倡议，试图走一条穿越至少四种极为重要的听众的忧虑的困难轨道：

美国公众，最近的民意测验表明美国人支持冻结核武器的主张的比例为三比一。公众中将近半数认为，里根在限制这种武器的增长方面做得不够。

美国国会，参众两院都正在就核军备限制问题举行意见听取会。有四十多项提案正在参院对外关系委员会和众院外交委员会中审议。议案的主题范围很广，从如何处理第二阶段限制战略武器条约，直到是冻结核武器还是裁减核武器的辩论都有。美国的议员们一直在没有一个坚实的里根建议作指南的情况下，设法找出一个审议军备控制的重点来。

西欧国家的领导人，北约各国的首脑正期待着六月初与美国总统会晤。欧洲核冻结运动正在寻求与美国的核冻结运动之间搭桥，希望掀起大规模的示威运动。

此外，美国和它的盟国有着大堆经济和防务问题要考虑，在这些问题中，美苏核缓和的问题起着重大作用。

克里姆林宫，苏联曾拒绝了卡特于一九七七年和一九七九年两次提出的削减而不是限制核武器的建议。

里根的裁军谈判顾问们宣称，共和党总统的建议有较大可能获得成功，因为“它不会”使苏联感到“十分意外”。

【萨波里蒂新闻社布宜诺斯艾利斯五月四日电】在一场没有宣布的但具有一切战争特点的武装对峙的战争中，难得有一个国家象阿根廷那样，面对着英国的侵略，显示出其人民的成熟和修养水平之高。

【英国【观察家报】五月二日文章】  
英文题：贪污和酗酒使克里姆林宫焦虑(弗兰克报章)

苏联渔业部副部长雷托夫被处死刑一事结束了苏联最近最有趣的一件丑闻。

宣布这次处以死刑的方式——在上周【真理报】发表的总检察官的一篇长文章中用了一句话宣布此事——表明苏联对白领工作人员的犯罪和财政上漫不经心的作风，日益担心。

雷托夫收受部里那些参与大规模非法出售鱼子酱的下级雇员的贿赂，对他的处置是为了使那些在工作中必定经常受到诱惑的苏联官员的品德修养进一步提高。

苏联的学者和官员不再设法为犯罪开脱，把它说成是万恶的旧社会所“遗留下来的东西”。看来最令人不安的两种犯罪——酗酒后的犯罪和经济上的犯罪——都在增多。

去年苏联最高法院院长说，“因行贿，受贿，挪用国家和公共财产，为盗窃公民个人财产和为欺骗买主和顾客而篡改帐目——这种犯罪在这里增加了百分之二十——而定罪的人增加了”。

苏联报刊所报道的许多经济上的犯罪与商品短缺有关。有时，对供应不足的物资的控制自然而然导致了受贿。例如，在苏联格鲁吉亚，两年前发现一位市长同那些想要较大公寓的人有接触。他答应提供公寓，根据公寓的大小收受贿赂五千镑到九千镑不等。他在被逮捕，定罪和处死之前已获取了十万英镑。

另一种情况是，商品短缺促进了非法的私人企业。通常这种企业是小规模的。对短缺的水果和蔬菜搞投机买卖。

苏联领导人去年冬天通过向党的各级委员会下达一项秘密指示，加紧了检查贪污的工作。

为了赶到越来越大的要求走向军备控制的国内压力的前面，里根总统感到，不得不在提出具体的裁军会谈建议方面，行动得甚至比他和他的许多顾问原来希望的还要快。

里根希望美苏两国在谈判的第一阶段把它们现有的核武器削减三分之一——从每方已部署的大约七千五百枚核弹头削减为五千枚。

在第二阶段中，他希望两个核对手都削减和重新安排它们的核武器数量，使之达到“同等投掷重量”水平。

总统提出这些建议，终于着手使关于战略核武器的争论条理化起来，即令不是使它结束的话。

里根的助手们说，‘总统在尤里卡学院的演说是他六月二日至十一日的欧洲之行的布景安排。

## 黑格呼吁放弃党派斗争支持里根新建议

【美联社华盛顿五月十一日电】美国国务卿黑格今天宣告批准第二阶段，限制战略武器条约的可能性已经“死亡”，同时号召全国支持里根总统关于大幅度削减苏美两国核武器的新方案。

黑格号召国会和美国人民放弃党派争吵，支持里根的军备控制方案。

黑格在参议院对外关系委员会上作证时说，大概将在六月底或七月初在日内瓦进行的削减战略武器新会谈的“成败”，将取

一些通讯社对此纷纷发表评论，从那时起就产生了前面的看法。

相反，面对出现的这一历史现实，无论政府还是舆论界都没有激动。政府没有通过它控制的电视，电台联播和利用通讯工具进行任何反对美国的运动，甚至没有反对英国人民，私人报刊在任何时候更没有作可能引起人民愤怒的耸人听闻的报道。

在这些日子里，任何外国公民都没有受到任何形式的侵犯。任何使馆，不用说是受到袭击，就连

## 苏天然气工业部长说

## 苏将成为世界上第一位的天然气生产国

【法新社莫斯科五月七日电】题：据天然气工业部统计，苏联将成为世界上第一位的天然气生产国

苏联天然气工业部长金科夫说，再过几年，苏联就会成为世界上第一位的天然气生产国，这样就超过了美国。

这位部长在对【新时代】周刊的一篇谈话中说，一九八一年苏联天然气开采量是四千六百亿立方米，所以，苏联目前在天然气生产方面居世界第二位。

他说，尽管“美国采取制裁措施”，但在“国际贸易关系史上占据极重

要位置”的欧洲天然气管道计划正在顺利实施之中。

部长还断言，尽管“美国政府施加压力”，但苏联最终将在没有西方援助的情况下开发西伯利亚油气资源。

他指出，这些资源的开发工作是“使用苏联的设备”进行的，因此，在美国设备供应方面实行禁运并不会影响我们计划的进展。

这位部长最后说，苏联天然气的开采和加工是在与德意志联邦共和国，荷兰，法国，日本和“其他资本主义国家”的合作下进行的。

通常的抗议示威都未遭受过。

无论是在政界还是在工会中，都没有煽动暴力活动，尽管普遍(也是明显的)希望看到阿根廷人在战争中获胜，但是没有象不开化的人民所做的那样，“欢呼”英国的伤亡。

布宜诺斯艾利斯和国内的其他许多城市都没有戒备森严，尽管人们面带着不安的表情，但表现出人民对正义事业少有的信念。

总之，只有少数国家能在这种紧急状态中，作出受强大英国之害的阿根廷已作出文明和团结爱国精神的榜样。

## 英国特混舰队草木皆兵

## 把鲸鱼误认为潜艇，对群鸟发射导弹

【合众国际社“赫姆斯号”航空母舰五月九日电】英国特混舰队已经很不情愿地对进入南大西洋战场的鲸鱼和鸟宣战。

据舰队随行记者报道，舰队不止一次把鲸鱼误认为是阿根廷的潜艇。

昨天，特混舰队向两群鸟发射了昂贵的“海矛”式”导弹，这两群鸟象敌

方的战斗机群一样在雷达屏幕上显示出来。

前天，六只停在“赫姆斯号”飞行甲板上的海鸟拒不飞走，结果被打死了。官员们说，如果一只海鸟进入“鹞式”飞机的引擎，它将具有象阿根廷的导弹那样的威力，使飞机坠落。

【日本【读卖新闻】四月二十九日报道】题：为应付“北海道发生事端”作准备，从五月十八日起进行实兵演习，有一万六千名陆海空自卫队队员参加

防卫厅联合幕僚长会议主席矢田二十八日宣布，将从五月十八日起举行由陆，海，空三自卫队参加的大规模联合指挥所演习和实兵演习，这一演习是根据北海道发生事件的设想举行的。参加人员定为一万三千人。但是，由于在这次演习后，陆上自卫队还计划连续举行大约一个月左右的演习，因此实际参加的人数将是迄今最多的一次，有一万六千七百人。训练内容包括登陆舰登陆训练等。

据演习计划说，指挥所演习将从五月十八日起在防卫厅内进行，为期五天，有一千三百名作战参谋等人参加。实兵训练从二十四日起进行，预定时间为三天。

在这期间，飞机和舰艇等将在海上进行迎击，支援和战斗等训练。

这次演习将在北海道“登陆”后大体上结束。

【路透社莫斯科五月九日电】一位消息灵通的苏联人士今天说，苏联格鲁吉亚共和国的一位前财政部长和两名其他的高级官员，由于在走私钻石和国家拥有的奢侈品小汽车方面犯有贪污罪，而被判了十三年徒刑。

他说，这位前财政部长阿纳尼耶维奇今年二月在格鲁吉亚共和国首都第比利斯受审时幸免了死刑。

他又说：“由于这一走私集团涉及的官员非常多(其中还有当地的党的负责人)以致不得不作出不处决阿纳尼耶维奇的决定。

这位地位很高的人士说，在其他两名被判刑的人中，有一名是格鲁吉亚

【合众国际社莫斯科五月四日电】官方的一份文件今天说，苏联文化部一位副部长，据说因同勃列日涅夫主席的女儿有关的一起走私钻石的丑闻而退休。

部长会议的一项公报说，肉类和奶制品工业部一位副部长也被解除职

务……原因和他“靠领取津贴生活有关”。

现在还不清楚莫霍夫这位文化部副部长会不会因为有过错误行为而被解职。

据说，莫霍夫一直是负责监督国家马戏团工作的一位副部长。

西方农业专家说，他们不知道肉类和奶制品工业部副部长巴尔巴申为什么离职。

但是，他们认为牛奶和肉类产量下降可能是该部要进行改组的原因。

## 日陆海空自卫队将举行军事演习

## 贪污和酗酒使克里姆林宫焦虑